



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Agence Parcs Canada
Salle de Courier
30 rue Victoria
Gatineau, Québec, J8X 0B3**

MODIFICATION #1:

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada
Salle de Courier
30 rue Victoria
Gatineau, Québec, J8X 0B3**

Title-Sujet Refection et modification des quais Fort Lennox		Date 19 mai, 2016
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-16-5059	Client Ref. No. - No. de réf du client.	
GETS Reference No. - No de reference de SEAG		
Solicitation Closes L'invitation prend fin - at - à 02:00 PM on - le 2016-05-31	Time Zone Fuseau horaire - Heure avancée de l'Est (HAE)	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Sophie St-Germain Sophie.st-germain@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone (819) 420-9581	Fax No. - No de FAX:	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: Voir dans la presente		
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur		
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur		
Signature		Date



MODIFICATION #1

L'OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION EST DE PROCÉDER À LA PROLONGATION DE LA DATE DE RÉCEPTION DES SOUMISSIONS, DE REMPLACER UNE SECTION DU FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION AINSI QU'UNE MODIFICATION AUX PLANS ET DEVIS.

1. LA DATE DE RÉCEPTION DES SOUMISSIONS EST REPORTÉE AU :

MARDI 31 MAI 2016 – 14H (HAE).

2. A la section **FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA);**

Supprimer la section **SA06 DURÉE DES TRAVAUX** en entier et remplace celle-ci par :

SA06 DURÉE DES TRAVAUX

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux du 6 juin au 31 octobre 2016* à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

Début des travaux au chantier sur **le quais C** : 3 octobre 2016.

Début des travaux au chantier sur **le quais B** : 11 octobre 2016.

*Les interventions en eau devront être réalisées entre le 1er août et le 31 mars soit en dehors de la période sensible pour les poissons et limiter au minimum la durée des travaux en milieu aquatique.

En raison du festival du nautisme qui se déroulera sur le site en juillet 2016, l'entrepreneur ne pourra pas procéder à de relevés ni à des travaux sur le site pendant la période du 6 juillet 2016 au 13 juillet 2016 inclusivement.

3. Modification aux Plans et Devis. Voir sous : « Pièces jointes »

Nom du fichier : « AMD 1 Plan-Devis-FR-16-5059 »

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES